

[illegible]

19. THANH.
 20. KINH HA-GUONG. Hoi Hong
 ong ty 1000 hai lan co lam co nh.
 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845.

bút May
 tiền giồng, bần,
 giẻ hòn mọi
 thủ khác.
 Thử bút này
 trong có ống cao
 xu, những không
 có lo so, nên cao
 xu không hòng.
 Lây mực lòi môi
 bồng hải
 Ngòi chề bằng
 chất kim thực.
 không ri, dùng
 bần.
 Mỗi cái cà
 cuốc 1,80
 Ngòi không

mỗi cái 0,20
 Cặp bút
 mỗi cái 0,50
Phúc Vinh
 17 R. Sầm - Công
 Hanoi
 Ngay rạp Quang - Lạc

[illegible]

DẦU "CRÉSYL" THIẾT
 là sự kiện nghiêm túc chống lại thủ tục cách lạc hậu, tất cả một mặt của hiện
CRÉSYL-JEYES
 để tẩy trừ BINH OAN - LAM HET HOI ĐOC DIA - HET MUI HOI HAM
 PHONG HUA BINH OAN
 THIẾT NHO ICN
 KHÔNG CỎ CHỈ LINH NGHIỆM BANG
 HAY CỬA CỎ SỬNG THUYẾT SỬ DỤNG HAY CỬA CỎ SỬNG THUYẾT SỬ DỤNG HAY CỬA CỎ SỬNG THUYẾT SỬ DỤNG

Mau mau lại mua một cái máy hát hiệu STENTOR
 là thứ máy kêu nhất, giá bán rất rẻ 45 \$00
 Bề dài 40 phân tây
 Bề rộng 40 phân tây
 Bề cao 27 phân tây
 Ngựa 8 cán 5 lưng tây
 Vỏ gỗ mầu gụ, máy cực tốt, có
 mô hát chạy kim sắt và kim
 ngọc-thạch.
 Địa bán thật hay 2 \$50 một đĩa.
 Địa bán mới thu thành 2 \$90
 một đĩa.
 Lại có rất nhiều số đĩa, bán đại giảm giá 0 \$75 một đĩa.
 Etablissements INDOPHONO
 58, Rue Paul-Bert, HANOI

CHỈ MỘT THỨ
RƯỢU BÒ.
33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khỏi mệt
 nhọc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường
 tráng để mà hưởng những lạc-thú ngày Nguyên-
 đán mà thôi.

Giá mỗi chai: **2*10**
 Bán tại hiệu CHASSAGNE
 69, Phố Tràng-Tiền
 HANOI

GRANDS MAGASINS REUNIS
 Phố PAUL-BERT - HANOI
 Mème N° 10 à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER
 Từ 11 đến 15 Septembre
 Đại phát mại
 một lò những
VẢI IN HOA
 Giá rất rẻ
 5 h. 00 - 7 h. 50 - 10 h. 50
 một thước
 TẠI GIAN HÀNG BÀY CÁC THỰC-PHẨM
 Hàng tốt nhất hàng và không dẫu rẽ bằng
 Trưng Bức Tân Văn

Xà-phòng Cadum
 Một thứ xà-phòng tinh hoa mà
 không có chất rất da như xà-
 phòng Cadum rất cần để giữ
 vệ-sinh cho người da.
 Dùng nó lại còn lợi nữa, vì
 rằng nó không thấm nước, nó
 khô mãi cho nên dùng được đến
 hết, không phí phạm chút nào.

BỆNH GIANG-MAI
 Nền Tịch bệnh
THUỐC TAM-VI
 Thuốc này chữa trị các bệnh Giang-Mai, Nền Tịch, các bệnh về mắt, mũi, họng, da, và các bệnh khác. Nó có tác dụng rất mạnh, và được dùng rộng rãi ở các nước Đông-Á.

Nhà Bán-đỏ TAM-TAM
 HANOI, ở phố hàng Trưng
 Vương, gần chợ Đông-Xuân
 và gần chợ Hàng-Dầu
Bệnh hen
 Một căn bệnh rất nguy hiểm, nếu không chữa trị kịp thời, có thể dẫn đến tử vong. Thuốc hen của chúng tôi có tác dụng rất nhanh, và được dùng rộng rãi ở các nước Đông-Á.

CHÈ 寧泰
 Quý-khách muốn xơi
 thứ chè quanh năm thơm
 ngon, xin lưu-tâm chiêu-
 cớ xơi chè chính-hiệu
NINH-THAI thời quý-
 khách sẽ được mãn-vý
MINH-THAI
 16 Rue des Caponniers, HANOI
 113, Phố Khâm, HANOI
 12, Phố Hàng Trống, HANOI

Agents d'Annonces en Europe
L. MAYENCE & C^e
 DAVIGNON, BOURDET & C^e, Succ^r
 9, Rue Tranchée, PARIS
 19, 21, 23, Laquie Hill, LONDRES

Agents d'Annonces en Europe
SOCIÉTÉ MUTUELLE
 de Publicité
 14, RUE ROUGE-MONT, PARIS (XX)

Hiệu bào-chế J. BLANC
 L. BLANC kè-nghiệp
 Lập từ năm 1886, ta thường gọi là hiệu thuốc Lập-lang
 ở phố Tràng-tiền (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi Tonkin
 Giấy nói số 89
NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:
 ENO KOLA COCA - Rượu bô để cho những người ốm và
 yếu bô ở các nước. Một lít: 2 \$ 40
 ELIXIR HISTOGENOL - Thuốc nước. Một chai: 1 \$ 25
 GRANULA HISTOGENOL - Thuốc hạt. Một chai: 1 \$ 25
 Đây là thuốc trị bệnh lao, bệnh gíp và các bệnh đau
 phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.
 SIROP PHÉMOLOBINE SOLUBLE - Thuốc trị bệnh ho mơn
 xanh sao rất là thần hiệu. Một lít trước khi ăn cơm
 uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1 \$ 50
 GOUTTES NOTAL, Circulation du Sang - Thuốc làm cho mạch
 máu chạy đều. Một chai: 0 \$ 80
 Ai có xa có của hỏi gì có viết thư về, bản-hiện xin trả lời ngay
 Tiền gửi hàng phần người mua phải chịu

THUỐC SIROP NOFAL
 Thuốc SIROP NOFAL làm tan bằng
 chất thuốc rất tốt, cho nên chữa rất dễ-
 dàng, nên có ở các hiệu chữa bệnh với thần-
 hiệu và dùng vào bệnh thuốc rất thần-
 diệu và chữa như sau:
 HO
 HO GÌ
 GIP (Cảm lạnh-Cổ) 0 \$ 80
 TIỀN
 nó làm lợi là hết (thầy cho chúng ta) 0 \$ 80
 khi-giảm
 Điều-nó dùng 0 \$ 80 (thầy cho chúng ta) 0 \$ 80
 gíp, dùng từ năm đến sáu lần ngày, ngày
 những bệnh da.
 Thuốc SIROP NOFAL ở cho những
 người đã quá mệt mỏi làm bằng
 Kêu tại hiệu Bào-chế:
CHASSAGNE
 Ông LAPON và LAGAZE
 Ông CHÉ và MOUTON, ở phố
 12, Phố Hàng Trống, Hanoi
 và gần chợ Đông-Xuân

Oreodrol Gallo
 Thuốc mới trừ bệnh
 14, Phố Hàng Trống, Hanoi
 Córdus Atlantica. Từ
 hơn các thứ thuốc đản-
 hương không bao giờ
 làm đau thân, và trị
 bệnh rất chóng.
BÁN TẠI:
 Hanoi, hiệu Chassagne.
 Beiphong, hiệu Broumiche.

THUỐC DRAGÉES RUBUNTAN
 (hiệu dầu nai)
 Người bị bệnh gíp và bệnh rất
 nguy hiểm, thấy trong mình một cơn
 rất rất là đau đớn. Khi bị bệnh thì nhiều
 cơn đau, yếu đuối, đi, đứng, đứng, đứng
 không yên, ngủ không yên, ăn không
 được, khát nước, một cơn đau ở
 1. Chẩn bệnh làm bằng 0 \$ 80 (thầy cho chúng ta) 0 \$ 80
 nguy vào cho chữa bằng thuốc rất thần-
 diệu và dùng vào bệnh thuốc rất thần-
 diệu và chữa như sau:
 1. Dùng thuốc từ 1 đến 2 lần ngày, ngày
 và làm lợi là hết (thầy cho chúng ta) 0 \$ 80
 và làm lợi là hết (thầy cho chúng ta) 0 \$ 80
 và làm lợi là hết (thầy cho chúng ta) 0 \$ 80

THUỐC SIROP HAYN
 Ngực nặng
 Không thở được
HEN
 PHARMACIE MONTES - HANOI
 (NHÀ ĐỒNG HỒ HÀ NỘI)
 Giá là 2 \$ 80

MÉLIA AMBRÉES
 Ceux qui ne fument pas
 disent que l'ambroisie est le paradis.
 Ceux, qui comme vous
 ont adopté les Cigarettes
MÉLIA
 AMBRÉES
 disent que c'est du Paradis.
 FÉRET
 Cigarettes
MÉLIA
 AMBRÉES
 FÉRET
 Cigarettes
MÉLIA
 AMBRÉES
 FÉRET
 Cigarettes

MARINA (Giấy đỏ)
DIAMANT (Giấy trắng)
 Hương thơm ngon. - Không ráo phổi.
 La Grande Pharmacie de Hanoi